



ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

COALITION AGAINST

IMPUNITY

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

Personería Jurídica IGJ N° 506 / 86
Entidad de Bien Público Res. N° 545 / 88

UNESCO – Delegación permanente de la República Argentina para la UNESCO

“Derechos Humanos y Memoria”

**Abuelas de Plaza de Mayo
por la Justicia y la Memoria:
el derecho a la identidad
de las personas nacidas en cautiverio.**

**Estela Barnes de Carlotto
Presidenta
Abuelas de Plaza de Mayo**

**Paris, Francia.
14 de Abril de 2009**



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

**COALITION AGAINST
IMPUNITY**

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

**Abuelas de Plaza de Mayo por la justicia y la memoria: el
derecho a la identidad de las personas nacidas en cautiverio.**

Las Abuelas de Plaza de Mayo nacimos en octubre de 1977.

Un año y medio antes, había usurpado el poder la más sangrienta
dictadura de la historia argentina.

Esta dictadura militar secuestró a nuestros hijos y a nuestros nietos.

Abuelas surgió con la idea de dar respuesta a dónde estaban nuestros
hijos pero además dónde estaban naciendo nuestros nietitos.

Ese objetivo fundamental continúa aún hoy.

Muchas de nosotras ni siquiera llegamos a conocer a nuestros nietos.

Las mujeres embarazadas secuestradas por la dictadura fueron
tratadas peor que animales camino al matadero.

Torturadas salvajemente durante la gestación.

Forzadas a parir en condiciones inhumanas en sitios abyectos.

Y asesinadas luego del parto.

Esto fue moneda corriente en la larga noche de la dictadura.

Entre las graves violaciones cometidas contra los derechos humanos
más elementales, una de las más perversas y que mayores secuelas
psicosociales ha generado, ha sido la apropiación de los niños nacidos en
cautiverio por parte de personajes vinculados al aparato represivo.

Ocultamiento de identidad, perversión en la crianza y negación
permanente de la verdad fueron los denominadores comunes de la
apropiación de centenares de niños durante la dictadura.

La localización e identificación de decenas de niños apropiados, hoy
adultos, fue posible gracias a la conjunción de numerosos factores sociales,
políticos, éticos y científicos.

Algunos de estos factores fueron imprescindibles.



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

COALITION AGAINST

IMPUNITY

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

Personería Jurídica IGJ N° 506 / 86
Entidad de Bien Público Res. N° 545 / 88

No bajar nunca los brazos.

No dejar de buscar.

De articular nuestros esfuerzos con profesionales que se han ido acercando a la asociación a darnos una mano.

Médicos, psicólogos, genetistas, abogados, antropólogos, comunicadores.

Muchos de ellos jóvenes, algunos de ellos familiares de los nietos que buscamos.

Los genetistas nos ayudaron a crear el “índice de abuelidad”, con el cual ya a mediados de los 80 pudimos identificar por vía sanguínea a muchos nietos.

Más tarde, con la llegada del ADN, todo esto se hizo más sencillo.

Hoy, gracias a los avances de la genética molecular y gracias al prestigio que ha logrado el Banco Nacional de Datos Genéticos, el examen de ADN se ha convertido prácticamente en un trámite.

Con la seguridad de los nuevos métodos de identificación, está garantizada la información necesaria sobre la identidad genética de los niños apropiados, requisito indispensable para la recuperación de su verdadera identidad.

Consideramos que la “identidad genética” es la huella que el robo no ha podido borrar, aunque no sea la única, aunque haya otras.

La historia que se pretendió borrar persiste en el recuerdo. No se aloja en ninguna célula ni en ningún gen. Persiste en nosotras mismas, las Abuelas, en nuestros familiares, en los padres, hermanos y tíos que buscan y persisten en su búsqueda empujados por el amor filial.

El dato genético, entonces, se aloja en una forma de tradición y de herencia que no es biológica sino humana, es decir, histórica.



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

COALITION AGAINST

IMPUNITY

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

La genética no solamente restituye la identidad de un individuo, sino que lo conecta con su historia familiar y social. Esto, creemos, es lo importante.

Y esto significa un trabajo constante de memoria.

Hoy, cuando la palabra "identidad" es casi sinónimo de "ADN", hay que recordar que la identidad es algo integral.

Nosotras no buscamos restituir identidades genéticas solamente.

Para nosotras, una restitución plena es aquella que conecta al individuo con su historia personal y social que le fue arrebatada por el terrorismo de Estado.

Hoy tal vez algunos preconizan un reduccionismo y determinismo genético, minimizando el papel fundamental del medio ambiente en el desarrollo humano, generando incluso la falsa idea de que la personalidad, el carácter y las motivaciones psicológicas y sociales de las personas se deben a los genes.

A lo largo de nuestra larga experiencia de lucha, hemos aprendido que el desarrollo humano es la resultante de complejas interacciones entre la identidad genética y el medio ambiente que nos acompaña durante toda la vida.

De la misma manera que no hay genes "criminales", tampoco los hay responsables de las más sublimes características humanas, como el sentido de generosidad y el ansia de justicia que nos han demostrado tantos amigos y amigas de nosotras, las Abuelas.

Así como la genética ha sido fundamental para que decenas de niños apropiados recuperen su identidad, su historia y sus derechos, es preciso reconocer que la identidad genética no es omnipotente, sino que interactúa con las identidades psicológica, cultural, histórica y social del ser humano,



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

COALITION AGAINST

IMPUNITY

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

conformando en forma dinámica a lo largo de la vida lo que entendemos como identidad integral.

La genética, pues, es el puntal que nos da la seguridad absoluta de que el nieto restituido es el nieto y no otro.

Sin embargo, hay otros puntales también.

La psicología por ejemplo.

Cuando recién comenzamos no había conocimiento sobre la restitución de los derechos a los niños apropiados.

No fue fácil construir ese conocimiento.

La situación sobre la que trabajábamos era inédita.

No había antecedentes de robo de niños por razones políticas.

La incompreensión de la sociedad era muy grande. El miedo generalizado hizo incluso que muchos nos alentarán a olvidar y a dejar a nuestros nietos donde estaban, como si fuera tan fácil entregar un nieto al probable asesino de sus papás.

Y aunque no sea el asesino, el chico tiene el derecho a saber quién es, y nosotras y toda la sociedad también tenemos ese derecho.

Algunos profesionales de entonces llegaron a comparar nuestros casos con el antecedente de los niños que quedaban solos después de una confrontación de guerra, civil o mundial.

Pero en la Argentina no hubo ninguna guerra y lisa y llanamente se les sustituyó la identidad a nuestros nietos.

Lo que ocurrió en la Argentina tampoco fue algo casual, no fue un accidente, un terremoto o un maremoto.

Los chicos no quedaron solos ni había que salvarlos, ni tampoco nadie se los llevó por caridad o por amor.

No.



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

COALITION AGAINST

IMPUNITY

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

Personería Jurídica IGJ N° 506 / 86
Entidad de Bien Público Res. N° 545 / 88

En la Argentina hubo un plan sistemático para robarlos después de nacer en campos de concentración.

Precisamente uno de esos campos de concentración, el mayor de todos, la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), donde además funcionó una maternidad clandestina en la que nacieron muchos de nuestros nietos para ser luego regalados y distribuidos entre los genocidas, está siendo hoy recuperado como un lugar de memoria, de no-olvido.

Una vez confirmada la identidad genética de nuestros nietos, viene la parte más ardua, la de ayudarlos a recomponer sus historias, a vivir con la verdad, escucharlos.

Para ello disponemos de un área psicológica y de un Centro de Atención compuestos por psicólogos especializados en tratar este tipo de casos.

Pero además disponemos de un Archivo Biográfico Familiar.

El Archivo recoge relatos de familiares, amigos, compañeros de militancia y de cautiverio de los padres y madres desaparecidos o asesinados, para preservarlos en el tiempo y garantizar el derecho de cada nieto a conocer su origen y su historia.

Restituir la identidad de los jóvenes apropiados es también transmitirles quiénes fueron sus padres. Así, al contarles la historia de sus padres, las Abuelas de algún modo desafiamos el propósito genocida de desaparecerlos.

Desde la primera restitución por medio de la justicia hasta hoy han pasado 25 años.

En aquella ocasión, fueron los psicólogos a los Tribunales, para que la niña que habíamos localizado se encontrara con su verdad dicha de la



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

COALITION AGAINST

IMPUNITY

Eco-Andes

S.G.S. - TORTURE

Personería Jurídica IGJ Nº 506 / 86
Entidad de Bien Público Res. Nº 545 / 88

manera más dulce, porque era chica todavía y creía que sus apropiadores eran sus verdaderos padres. Insistió un buen rato diciendo “son mis papás”.

Entretanto, nosotras, las Abuelas y la familia, nos quedamos en una oficina contigua, sin mirar ni escuchar nada, ya que se trataba de una suerte de ritual sagrado: había que decirle a una niña “tenés otros papás”, y contarle, lo mejor que se pudiera, la historia.

Las Abuelas supimos en ese momento lo que siempre habíamos sostenido: que una cosa es el papá y la mamá y otra cosa es el apropiador.

A aquella niña se la estaba separando de la infamia, de una vida mentirosa, perversa, y le estaban restituyendo su libertad.

Su verdad.

En la actualidad, gracias a todos estos “trabajos de memoria”, incluso los nietos que han nacido en cautiverio y han pasado muy poquitos días con sus verdaderas madres, han podido construir un vínculo con ellas.

Algunos fueron separados de sus mamás a las pocas horas.

Y sus mamás asesinadas o arrojadas vivas al mar.

Hemos ido recuperando los recuerdos de estas mamás, de estos papás, de sus familias (muchas diezmadas por la dictadura), de sus amigos y compañeros.

Para que nuestros nietos recuperen al menos un poquito de todo lo que el terrorismo de Estado los privó.

Para que puedan entender por sí mismos.

Todos los casos son distintos y todos los casos tienen tiempos diferentes.

Las Abuelas no discutimos la lealtad que algunos nietos apropiados puedan tener con sus apropiadores.

Pero tanto ellos como sus familias biológicas tienen derecho a conocer la verdad.



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

**COALITION AGAINST
IMPUNITY**

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

La sociedad entera tiene ese derecho.

En este sentido, creemos que todo el aprendizaje que hemos ido logrando en la atención de niños robados por razones políticas, separados violentamente de sus padres o nacidos en centros clandestinos de detención, ya constituye una sabiduría propia y ajena.

Porque la convicción de Abuelas es no encapsularnos.

Al contrario, socializar lo que hacemos de manera tal que sirva para las agresiones que hoy puedan seguir cometiéndose en el mundo entero.

De allí nuestra iniciativa ante las Naciones Unidas para que se cree un banco mundial de datos genéticos de personas desaparecidas.

De allí también todas nuestras iniciativas para difundir la búsqueda de nuestros nietos.

Hoy la sociedad ha comprendido, en su mayoría, eso que las Abuelas entendimos con nuestra primera restitución.

Que una cosa son los papás y otra los apropiadores.

Esta comprensión ha sido fruto del esfuerzo de mucha gente que vio en nuestra lucha un amor auténtico.

Y en eso estamos y estaremos hasta que no nos queden más fuerzas.

Seguras porque muchos de nuestros nietos están tomando la posta para buscar a hombres y mujeres como ellos que siguen sin conocer su verdad.

Seguras porque hemos visto que cada uno de los nietos restituidos ha florecido, en todos los casos se han abierto, han sentido un alivio enorme.

La verdad, coinciden todos, alivia.

Por más dolorosa que sea.

Y las Abuelas además lo sabemos porque hemos aprendido a través del dolor.

Ese dolor no nos inmovilizó.



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

COALITION AGAINST

IMPUNITY

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

Al contrario, nos empujó a seguir buscando.

Y aquí entra el otro puntal de nuestra institución: el área jurídica.

Cuando recién empezábamos íbamos a llorar ante los jueces que nos miraban con desprecio y nos respondían “no se encuentra detenida, se desconoce su paradero”.

Eso era aprender con el dolor y preguntarse, a cada momento, qué más había que hacer.

Allí entra el aporte de los abogados que se fueron sumando a nuestra asociación.

Trabajando de manera interdisciplinaria, abogados, genetistas, psicólogos, nos fueron ayudando a generar las leyes que protegieran la identidad.

Así hasta llegar a la incorporación de dos artículos sobre la identidad a la Convención Internacional por los Derechos del Niño.

Al establecimiento de normas al derecho interno.

A la creación de una comisión gubernamental para la búsqueda de los nietos.

“Desaparecidos con vida” los llamamos nosotras.

Hoy la población es mucho más consciente de la importancia del derecho a la identidad.

Tan esencial es el tema de la identidad que logró escapar al círculo de impunidad que se intentó establecer a través de leyes e indultos a militares.

Los casos de nuestros nietos fueron los únicos que quedaron afuera de ese círculo de impunidad, el único resquicio para conseguir justicia.

Hasta bien entrados los años 90, buena parte de los medios de comunicación veían con simpatía a los apropiadores y a muchos genocidas.



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.,

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

COALITION AGAINST

IMPUNITY

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

Llamaban “padres del amor” a personas que habían robado bebés, y en muchos casos habían participado de la desaparición de los padres de ese bebé.

Y en ese contexto, nuestra búsqueda generó debate en una sociedad no sólo poco acostumbrada al debate sino defensora, frecuentemente, de la mentira y el engaño.

La justicia, pues, es el último eslabón de toda esta historia.

Para las Abuelas no puede haber memoria sin justicia.

Desde nuestros comienzos, cuando íbamos a llorar ante los jueces de la dictadura, hasta hoy, ha pasado mucho tiempo.

Nunca dejamos de reclamar ante la justicia.

Por más que al principio y durante mucho tiempo el desaliento fue grande.

Siempre sostuvimos la idea de que la justicia y sus funcionarios deben cumplir con el derecho pleno a través de una lectura clara, interpretar la letra de la ley con justicia plena.

Porque en el caso de nuestros nietos se trata de víctimas del horror y víctimas que aún en la actualidad, siendo hombres y mujeres de 30 años, son esclavos del alma y rehenes de una historia, y eso se tiene que terminar lo antes posible.

La humanidad, esa comprensión profunda de la identidad y la memoria, tiene que existir también en la justicia.

No solamente se trata de la interpretación fría de una letra.

El objetivo de la justicia debe ser formar a la sociedad para dar respuesta a algo que todavía tiene un camino enorme por delante para recorrer, más si pensamos que son más de 400 los nietos secuestrados que no conocen su identidad.



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.C.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

**COALITION AGAINST
IMPUNITY**

Eco-Andes

S.O.S. - TORTURE

La falta de identidad, por otra parte, se está transfiriendo a otra generación. Por eso la prisa por encontrarlos.

Porque la violación del derecho a la identidad se esta transfiriendo a más personas a medida que pasa el tiempo.

Abuelas ahora mismo es querellante en un caso de apropiación contra un ex represor.

Esta causa, sobre la que pronto se pronunciarán los jueces, tiene como víctima a un muchacho nacido en cautiverio.

Durante el juicio oral fueron testimoniando sus familiares, compañeros de cautiverio de sus padres desaparecidos, incluso su abuela, que es una compañera nuestra, una Abuela de Plaza de Mayo.

Ella cerró su testimonio pidiendo "memoria, verdad y justicia" por su nieto apropiado, por su yerno, por su hija, por los 30.000 detenidos-desaparecidos, y por todos los jóvenes que continúan apropiados.

Eso es lo que queremos todas y, cada vez más, la sociedad en su conjunto.

En su silencio cobarde, los represores continúan sin decir dónde están los desaparecidos.

Nuestros nietos, entre ellos.

Pero las Abuelas sabemos que mientras más se difunda nuestra búsqueda, mientras más se conozcan todas las implicancias que tiene el derecho a la identidad, más fácil será encontrarlos.

O mejor, como está pasando desde hace una década, que ellos espontáneamente nos encuentren a nosotras.

Que se animen a entender de dónde vienen todas esas dudas que tienen, esos engaños, esas mentiras.

Las Abuelas los estamos esperando.



Miembros de:

FEDEFAM

Fed. Familiares Detenidos -
Desaparecidos de Latinoamérica

D.N.I.

Defensa del Niño Internacional

U.F.E.R.

Mov. Int. para la Unión Fraternal entre
las Razas y los Pueblos

I.S.P.C.A.N.

Soc. Int. para la Prevención
del Niño Maltratado y Abandonado

A.L.A.G.M.I.

Asociación Latinoamericana
Contra el Maltrato de la Infancia

I.F.C.W.

Foro Internacional para
el Bienestar de la Infancia

C.W.L.

Liga de Mujeres Católicas de Canadá

**COALITION AGAINST
IMPUNITY**

Eco-Andes

S.G.S. - TORTURE

Cuando no estemos nosotras serán sus hermanos y otros familiares
los que estarán esperándolos.

A ellos o a sus hijos, es decir nuestros bisnietos, que quizá se
enterarán por algún lado que sus abuelos eran desaparecidos y que sus papás
nacieron en cautiverio.

Nosotras, las Abuelas de Plaza de Mayo, sabemos que con memoria,
la justicia llega.